

YAMAHA
PORTATONE
PSR-215

Bruksanvisning

Välkommen till Yamaha PortaTone PSR-215

Gratulerar! Du är nu stolt ägare till ett kraftfullt nytt musikinstrument som kommer att inspirera och fylla Dig med musikalisk kreativitet. Detta är inte vilket keyboard som helst. PortaTone keyboard är resultatet av passioner, visioner och engagement från personer som vill att Du skall känna glädje och tillfredsställelse varje gång du spelar på Din PortaTone. Vi är säkra på att Du kommer att hålla med om detta efterhand som Du upptäcker möjligheterna hos Ditt nya keyboard!

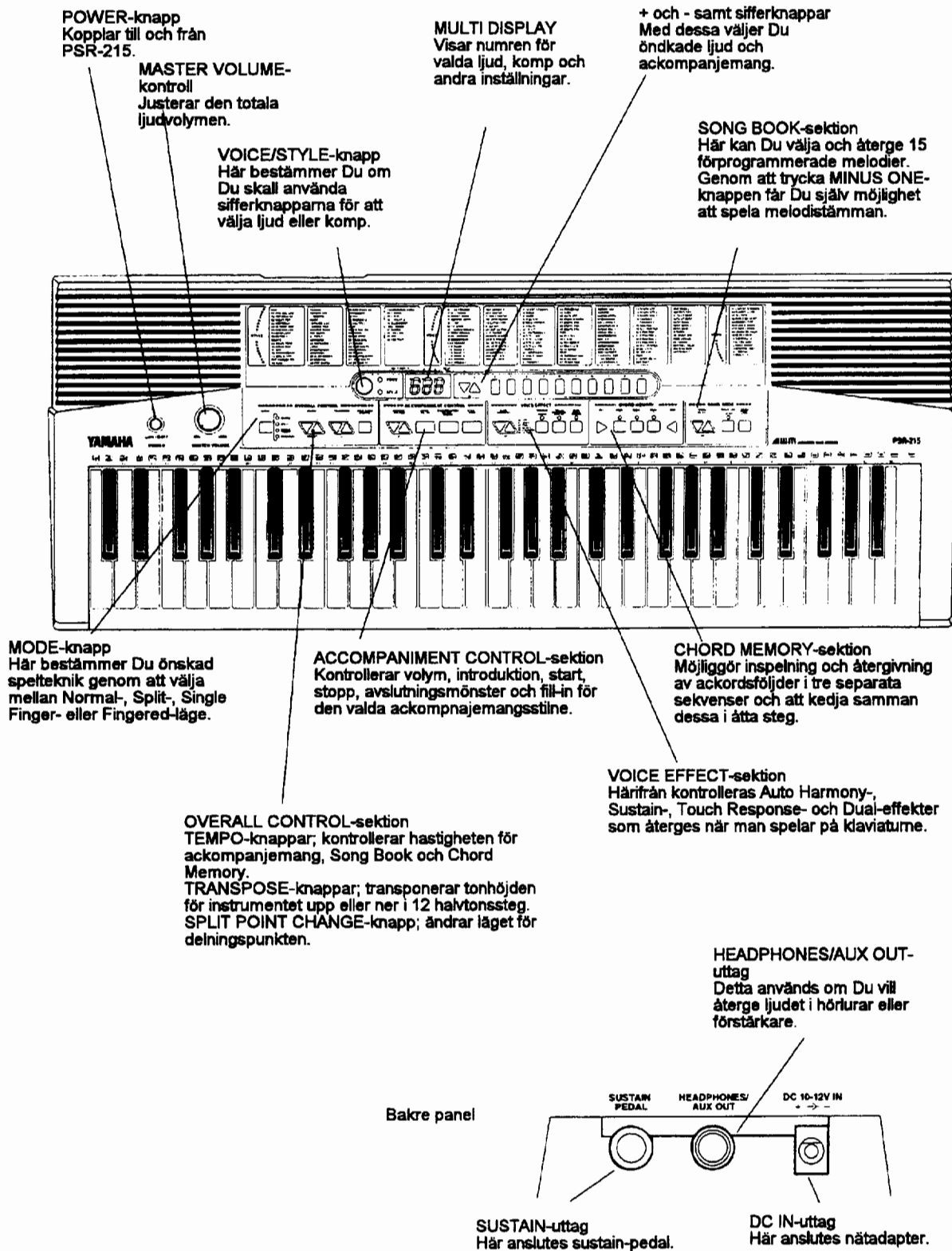
Beträffande denna bruksanvisning

På samma sätt som vi ägnat många timmar åt att konstruera detta keyboard på bästa sätt, vill vi be Dig att ägna tid åt att läsa igenom denna bruksanvisning noggrant. Den förklarar alla funktioner och finesser hos Ditt nya keyboard och innehåller dessutom viktiga varningar, installations- och säkerhetsinformation. Se till att förvara bruksanvisningen på ett betryggande sätt för framtida referens.

Innehållsförteckning

En snabbtitt på PSR-215	2	Använd Song Book	16
Förberedelser	3	Spela upp demonstrations	
Skötsel av Din Portatone	3	melodi från Song Book	16
Strömförsörjning	4	Minus One	16
Anslut hörlurar	5	Spela in och återge ackordsföljder	17
Anslut till förstärkare	5	Spela in en sekvens	17
Anslut fotpedal	5	Återge en inspelad sekvens	18
Montera notstället	5	Programmera Chain	18
Grundläggande	6	Uppspelning av programmerad Chain	18
Slå till och från keyboardet	6	Återställning av PortaTone	19
Justera totalvolymen	6	Återställning av Chord Memory	19
Lyssna till en demonstrations-		Återställning av Chain Memory	19
melodi från Song Book	6	Återställning av Split Point	19
Välj ljud och spela	7	Polyfoni	19
Keyboard Percussion	7	Felsökning	20
Auto Harmony	8	Specifikationer	se orig bok sid 20
Sustain	8	Song Book	se orig bok sid 86
Touch Response	9		
Dual Voice	9		
Split	10		
Transpose	11		
Spela med ackompanjemang	12		
Välj Accompaniment Style	12		
Välj Accompaniment Mode	12		
Starta ackompanjemang	13		
Ställ Tempo	14		
Justera ackompanjemangs-			
volymen	15		
Lägg till Fill-in mönster	15		
Stoppa ackompanjemang	15		

En snabbtitt på PSR-215



Förberedelser

Så snart Du packat upp Din PortaTone och anslutit nätadapter eller stoppat i batterier, är den klar att använda. Detta avsnitt vägleder Dig steg för steg för dessa förberedelser.

Se till att strömmen är fränkopplad när Du gör dessa förberedelser och andra anslutningar till instrumentet.

Skötsel av Din PortaTone

Innan Du går vidare ber vi Dig läsa dessa viktiga säkerhetsinstruktioner. För Din egen säkerhet och för instrumentets bästa, följ alltid dessa anvisningar.

Placering

- Undvik exponering i direkt solljus.
- Placera inte Din PortaTone i extremt heta miljöer, t ex i en bil en varm sommardag eller nära ett värmeelement.
- Placera inte Din PortaTone i extremt fuktiga miljöer t ex nära en luftkonditionering eller i ett badrum.

Elektromagnetiska störningar

- Använd inte Din PortaTone nära televisonsapparater eller annan utrustning som tar emot elektromagnetiska signaler, eftersom detta kan orsaka störande brus.

Hantering

- Undvik hårdhänt behandling. Tappa inte, eller placera tunga föremål på PortaTone. Undvik överdrivet hårda tryckningar på tangenter eller kontroller.

När Du inte använder PortaTone

- Slå alltid ifrån strömmen. Om Du inte använder PortaTone över en längre period, tag ur batterierna för att undvika skador genom batteriläckage.

När Du använder nätadapter

- Koppla bort nätadaptern vid följande tillfällen:
 - Om nåtsladden skadats.
 - Om vätska spillts på PortaTone.
 - Om det finns risk för åska.
- Koppla ur nätadaptern genom att fatta stickkontakten. Dra inte i sladden.

Rengöring

- Rengör instrumentet med en mjuk torr trasa. Använd svagt fuktad trasa för svårare fläckar.
- Använd aldrig alkohol, thinner eller andra kemiska lösningar eftersom dessa skadar ytan. Lämna heller aldrig plastföremål för längre tid på Din PortaTone då ytan kan påverkas.

Service

- Din PortaTone innehåller inga detaljer som kräver service. Överlåt all service till kvalificerad YAMAHA personal.

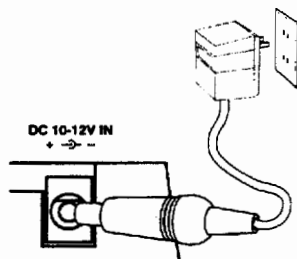
YAMAHA ansvarar INTE för skador som uppkommit genom felaktig hantering.

Strömförsörjning

Din PSR-215 kan drivas antingen med batterier eller nätadapter. Följ instruktionerna nedan med hänsyn till den strömkälla Du tänker utnyttja.

Anslut nätadapter

PSR-215 kan strömförsörjas med nätadapter. Följ stegen nedan för att ansluta denna.



▼ Att ansluta nätadapter

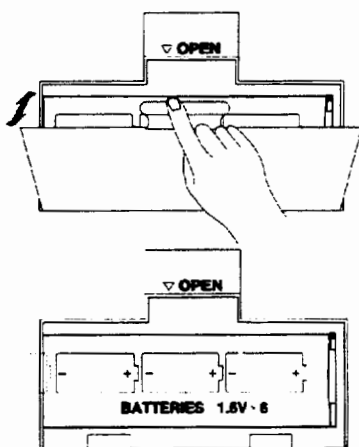
1. Se till att POWER knappen på instrumentet är frånslagen och att nätadaptern inte är ansluten till vägguttag.
2. Anslut nätadapterns DC IN kontakt till DC IN uttaget på baksidan av PSR-215.
3. Anslut nätadaptern till ett vägguttag.

Varning:

- Använd **ENDAST** en Yamaha PA-3 (eller större) adapter för att strömförsörja Ditt instrument från ett vägguttag. Andra adapterar kan orsaka allvarliga skador på Din PSR-215.

Stoppa i batterier

PSR-215 kan också strömförsörjas med sex 1,5V batterier av "D" format (SUM-1 eller R-20) eller motsvarande.



▼ Att stoppa i batterier:

1. Se till att POWER knappen är frånslagen.
2. Öppna locket över batteriutrymmet på instrumentets undersida.
3. Stoppa i de sex batterierna, och var noga med att de är vända åt rätt håll, såsom visas vid utrymmet.
4. Sätt tillbaka locket och försäkra Dig om att det verkligen låser på plats.

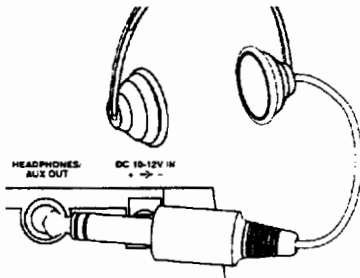
- När nätadapter används dras ingen ström från batterierna.

Varning:

- När batterierna börjar ta slut kan ljudet i Din PortaTone bli orent. Byt **samtliga sex batterier samtidigt**. Blanda **ALDRIG** gamla och nya batterier.
- Blanda aldrig olika typer av batterier.
- I samband med batteribyte hålles internminnet kvar i ca 1 minut. Om batterierna plockas ur för längre period återgår keyboardet till grundläggande fabriksinställningar.

Anslut hörlurar

Ett par standard stereohörlurar som t ex Yamaha HPE-3, kan anslutas om Du vill öva ostört eller spela mitt i natten.



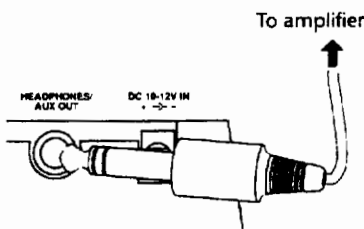
▼ Att ansluta hörlurar:

Anslut hörlurarnas telekontakt till HEADPHONES/AUX OUT uttaget på baksidan av PSR-215.

- De inbyggda högtalarna kopplas automatiskt bort när ett par hörlurar kopplas i HEADPHONES uttaget.

Anslut till förstärkare

HEADPHONES/AUX OUT uttaget kan också användas för att ta ut ljudet från PSR-215 till en keyboardförstärkare, stereoanläggning, mixer eller bandspelare.

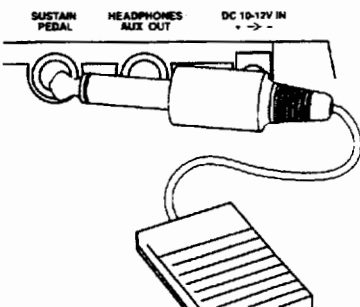


▼ Att ansluta till förstärkare:

Anslut en kabel från förstärkarens ingång till HEADPHONES/AUX OUT uttaget på baksidan av PSR-215.

Anslut fotpedal

En ansluten fotpedal fungerar som dämparpedal och kontrollerar sustaineffekten.



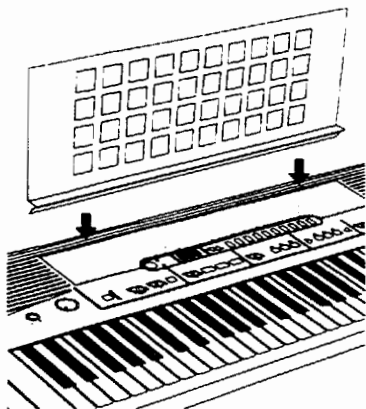
▼ Att ansluta en fotpedal:

Anslut fotpedalens kontakt till SUSTAIN PEDAL uttaget på baksidan av PSR-215.

När pedalen hålls nertrampad fortsätter tonerna att klinga ut även sedan tangenterna släppts upp.

- Se till att strömmen är frånslagen på PortaTone när FC-4 eller FC-5 (extra tillbehör) pedalen ansluts. I annat fall kommer Sustain TILL/FRÅN läget att bli omkastat.

Montera notstället



▼ Att montera notstället:

Stick ner nederkanten av notstället i det spår som finns på ovansidan ovanför kontrollpanelen på PortaTone.

Grundläggande

Slå till och från keyboardet

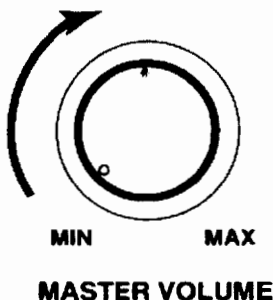


▼ Att slå till och från strömmen:

Tryck en gång på **POWER** knappen för att slå till strömmen. Slå av strömmen genom att trycka ännu en gång på **POWER** knappen.

Justera totalvolymen

Den totala ljudnivån kontrolleras med **MASTER VOLUME** kontrollen.

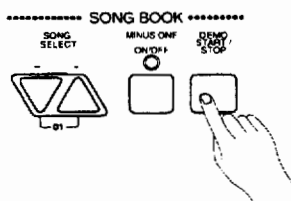


▼ Att justera totalvolymen:

1. Vrid först **MASTER VOLUME** kontrollen halvvägs.
2. Justera sedan till önskad nivå medan Du spelar.

Lyssna till en demonstrationsmelodi från Song Book

För att ge Dig en idé om PSR-215's sofistikerade möjligheter, finns det 15 förprogrammerade demonstrationsmelodier Du kan välja och spela upp.



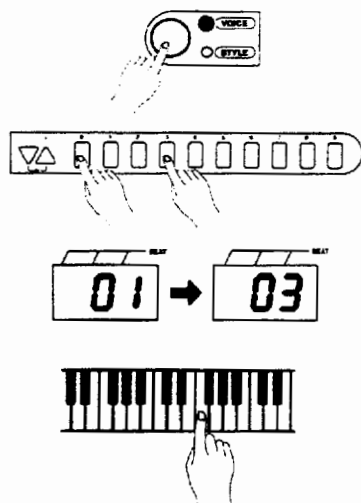
▼ Att spela upp demonstrationsmelodi:

1. Tryck på **DEMO START/STOP** knappen.
Demonstrationsmelodierna kommer att spelas upp efter varandra från det valda melodinumret. Med hjälp av **SONG SELECT** + eller - knapparna kan Du gå fram och tillbaka genom listan över melodier.
2. Stoppa uppspelningen genom att trycka ännu en gång på **DEMO START/STOP** knappen.

■ Se sid 17 för ytterligare information kring Song Book.

Välj ljud och spela

Ditt keyboard innehåller 100 synnerligen realistiska ljud - instrument eller percussion ljud - skapade med Yamaha's välbeprövade AWM tongenererings teknologi. Välj det ljud Du önskar och prova att spela.



▼ **Att välja och spela med ett ljud:**

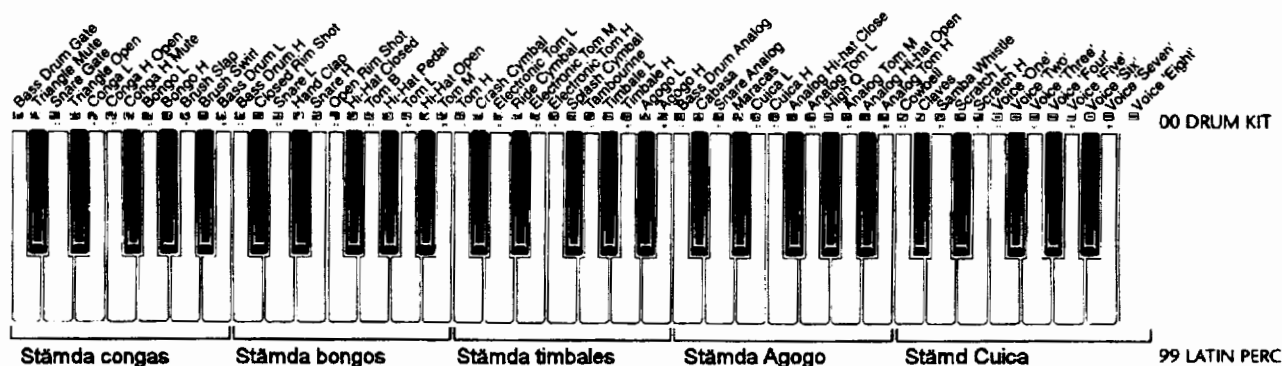
1. Om inte **VOICE** indikatorn redan lyser, så tryck på **VOICE-/STYLE/(SOUND EFFECT)** omkopplaren så att den tänds. Numret för det ljud som för tillfället är inkopplat visas i **MULTI DISPLAY** när **VOICE** indikatorn lyser.
2. Välj ett av de 100 ljuden från **VOICE** listan på panelen.
3. Använd sifferknapparna för att ange önskat ljudnummer. För att t ex välja 03 **HARPSICHORD** trycker Du först på 0 och därefter på 3. Siffran "03" skall då visas i **MULTI DISPLAY**. De två + och - knapparna kan också användas för att öka eller minska ljudnummer. Om Du håller + eller - knappen nertryckt, kommer ljudnumren att öka eller minska kontinuerligt.
4. Du kan nu spela med det valda ljudet på klaviaturen.

- **Ljudnummer 01 (ACOUSTIC PIANO)** blir automatiskt inkopplat varje gång strömmen slås på.

■ När man använder + och - knapparna byts ljuden enligt följande sekvens: 01-99-00-01-99...

Keyboard Percussion

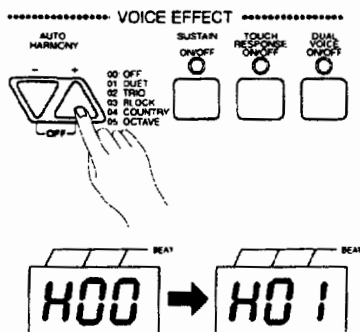
Klavaturens tangenter kan användas för att spela ljud av trummor och andra rytminstrument. Ljud nummer 97 (TIMPANI) och 98 (STEEL DRUMS) kan spelas som ett normalt ljud. Ljud nummer 99 (LATIN PERC) delar emellertid in klaviaturen i fem olika instrument och ljud nummer 00 (DRUM KIT) ger olika trum- och percussionsljud för varje tangent, allt som allt 61 olika ljud.



- När ljud nummer 00 (DRUM KIT) valts motsvarar ljuden för varje tangent de symboler av rytminstrument som finns angivna ovanför varje tangent.

Auto Harmony

Denna sofistikerade funktion lägger automatiskt till harmonitoner till den melodistämman Du spelar på klaviaturen. Du kan välja mellan fem olika harmonytyper.



▼ Att välja Auto Harmony typ:

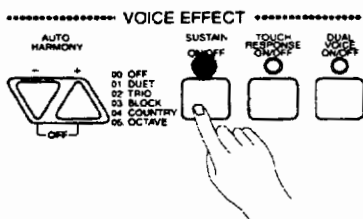
1. **Tryck AUTO HARMONY + eller - knapp.**
När man trycker första gången på AUTO HARMONY + eller - knappen visas bokstaven "H" tillsammans med aktuell Harmony typ i MULTI DISPLAY och detta visas i ca 2 sekunder.
2. **Välj en av de fem Harmony typerna från listan vid sidan om HARMONY + och - knapparna.**
3. **Medan aktuell Harmony typ fortfarande anges i rutan, tryck AUTO HARMONY + eller - knapp för att öka eller minska Harmony typ nummer.**
Håller man någon av dessa knappar nertryckt, sker ändringen kontinuerligt.

- Det går bara att spela en ton i taget på klaviaturen (eller i högerhands sektionen när man är i SPLIT läge) när Auto Harmony utnyttjas.
- I Single Finger, Fingered eller Split läge kommer vänsterhands ackorden att bestämma vilka harmonitoner som kommer att läggas till högerhandens melodistämman. Auto Harmony effekten återges inte för vänsterhandsljudet i Split läge och inte heller till ljuden i Accompaniment.

- Om Auto Harmony funktionen används samtidigt med Dual Voice (se sid 10) återges inte Harmony effekten på det andra "dual" ljudet.
- Om inte något ackord spelas i vänster hand, återges Harmony effekten baserad på C-dur.
- Utgångsläget för Auto Harmony typ (00: OFF) kan direkt återkallas genom att man trycker båda AUTO HARMONY + och - knapparna samtidigt.

Sustain

Sustain effekten gör att toner Du spelar på klaviaturen kommer att klinga ut gradvis efter det att Du släppt upp fingrarna från tangenterna.



▼ Att koppla in Sustain:

Tryck en gång på SUSTAIN knappen (indikatorn tänds).
Sustian effekten kopplas bort genom att man trycker på SUSTAIN knappen ännu en gång (så att indikatorn slocknar).

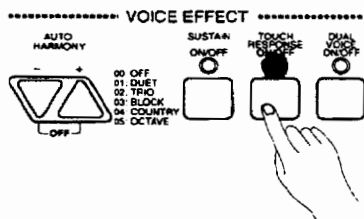
▼ Att koppla in Sustain individuellt för vänster- och högerhands ljud i Split läge:

1. **Slå an en tangent till höger om Split punkten för att välja högerhands ljudet, koppla sedan in eller ur Sustain för detta ljud.**
2. **Slå an en tangent till vänster om Split punkten för att välja vänsterhands ljudet, koppla sedan in eller ur Sustain för detta ljud.**

- När Dual Voice funktionen används, återges Sustain effekten på båda ljuden.
- En sustain pedal kan också användas för att återge samma effekt. Se "Anslut fotpedal" på sid 6.
- Det förekommer ljud som inte påverkas av sustain effekten.

Touch Response

Ditt keyboard är anslagskänsligt. Detta betyder att Du till viss del kan styra ljudvolymen med hänsyn till hur hårt Du slår an tangenterna.



▼ Att koppla in anslagskänsligheten:

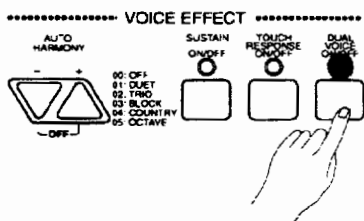
Tryck en gång på TOUCH RESPONSE ON/OFF knappen (indikatorn tänds).

När funktionen är inkopplad kommer toner Du spelar på klaviaturen att påverkas av hur hårt eller löst Du slår an tangenterna.

Koppla bort anslagskänsligheten genom att trycka på TOUCH RESPONSE ON/OFF knappen ännu en gång (indikatorn slocknar).

Dual Voice

Dual Voice funktionen gör det möjligt att välja och spela med två olika ljud samtidigt.



▼ Att aktivera Dual Voice:

Tryck på DUAL VOICE knappen (indikatorn tänds).

När funktionen är inkopplad kan Du välja ytterligare ett ljud som kommer att återges tillsammans med det Du ljud Du tidigare valt. Du kan välja vilket ljud som helst som "andra" ljud.

Dual Voice kopplas bort genom att man trycker ännu en gång på DUAL VOICE knappen.

När Dual Voice funktionen används tillsammans med Split läge (se sid 11), kan olika dual ljud väljas till vänster- och högerhands sektionerna på klaviaturen. Tryck en tangent till höger om splitpunkten för att välja högerhands ljud, tryck därefter Dual Voice för att välja det andra högerhands ljudet. Tryck en tangent till vänster om splitpunkten för att välja vänsterhands ljud, tryck därefter Dual Voice för att välja det andra vänsterhands ljudet.

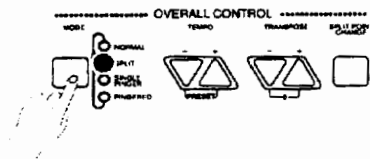
- Den grundinställning för Dual Voice som automatiskt ställs in varje gång strömmen slås till är ljud nummer 39 (STRINGS 2 SLOW).
- I samband med Single Finger eller Fingered läge kan Dual Voice utnyttjas endast i högerhands sektionen på klaviaturen.

- Den maximala polyfonin på 28 toner reduceras i samband med Dual voice. Se "Polyfoni" på sid 23 för fler detaljer.

Split

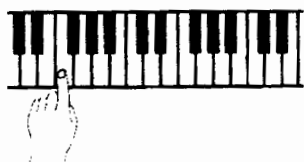
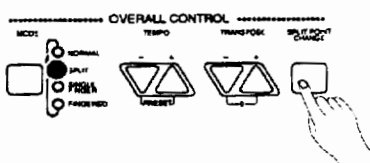
Tack vare Split funktionen hos PSR-215 kan Du spela med två ljud samtidigt - ett med vänster och ett med höger hand.

Koppla in Split läge



- ▼ **Att koppla in Split läge:**
Tryck upprepade gånger på **MODE** knappen tills **SPLIT** indikatorn lyser.
Detta kopplar in Split läge. Vänsterhands ljudet kan nu spelas till vänster om den delningspunkt Du väljer enligt beskrivningen nedan, och högerhands ljudet till höger om denna.
 - *Utgångsläget för delningspunkten i Split läge är C3 (tonens namn). Tonernas namn finns angivna ovanför varje tangent.*

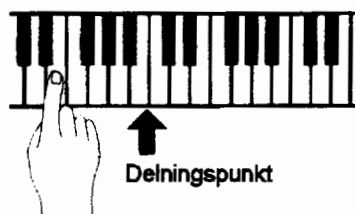
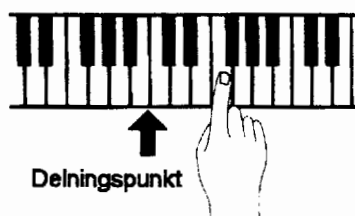
Ändra delningspunkten



- ▼ **Att ändra delningspunkt:**
 1. **Tryck SPLIT POINT CHANGE knappen.**
Den aktuella delningspunkten visas i MULTI DISPLAY så länge SPLIT POINT CHANGE knappen hålls nertryckt. Tangenten C3 indikeras t ex som "C 3". F#2 kommer att visas som "F#2". Korsförtecknet symboliseras av ett streck i överkanten mellan "F" och "2".
 2. **Medan SPLIT POINT CHANGE knappen hålls nertryckt, välj önskad delningspunkt genom att slå an motsvarande tangent på klaviaturen.**
 - *Delningspunkten kan också väljas för Single Finger och Fingered lägen; på så sätt kan man bestämma det fysiska spelområdet för Accompaniment. Du kan välja olika delningspunkter för Single Finger och Fingered lägen.*
 - *Delningspunkt kan inte väljas i samband med Normal läge.*
 - *Lägg märke till att den tangent som väljs som delningspunkt kommer att tillfalla högerhands sektionen.*
 - *Delningspunkter för Split, Single Finger och Fingered lägen lagras separat i interminnet och återkallas automatiskt när de respektive lägena väljes. Detta ligger kvar i minnet även om strömmen slås av under förutsättning att man stoppat i batterier eller att nätadaptern är ansluten.*

Val av ljud i Split läge:

I Split läge kan man fritt välja och spela med olika ljud i vänster- och högerhands sektionerna på klaviaturen.

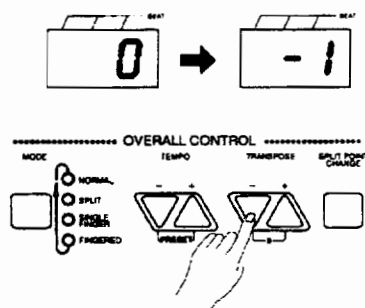


▼ Att välja vänster- och högerhands ljud:

1. Om inte VOICE indikatorn lyser, tryck VOICE/STYLE(/SOUND EFFECT) knappen en eller två gånger så att den tänds.
 2. För att välja ljud för höger hand, slå an vilken tangent som helst till höger om delningspunkten och välj därefter ljud på vanligt sätt.
Numret för det aktuella högerhands ljudet visas i MULTI DISPLAY och ett nytt högerhands ljud kan väljas.
 3. För att välja ljud för vänster hand, slå an vilken tangent som helst till vänster om delningspunkten och välj därefter ljud på vanligt sätt.
Numret för det aktuella vänsterhands ljudet visas i MULTI DISPLAY och ett nytt vänsterhands ljud kan väljas.
- När Split läget väljs första gången kommer det aktuella ljud som valts att gälla för högerhands sektionen på klaviaturen och ljud nummer 87 (WOOD BASS) kommer som utgångsläge att gälla för vänsterhands sektionen på klaviaturen.
 - Vänsterhands ljuden återges en oktav högre än normalt för att ge bästa möjliga återgivning för vänsterhanden.

Transpose

Med PSR-215 TRANSPOSE knapparna blir det möjligt att ändra tonhöjden för hela klaviaturen upp eller ner i 12 halvtöns steg (en oktav). Transponering av tonhöjden i PSR-215 gör det lättare att spela i svåra tonarter och Du kan lätt anpassa tonhöjden till en sångare eller andra musikinstrument.



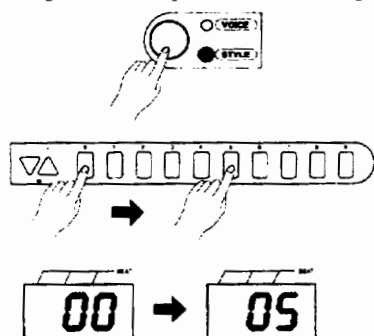
▼ Att transponera klaviaturens omfång:

1. Tryck TRANSPOSE + eller - knapp.
När TRANSPOSE + eller - knappen trycks första gången visas det aktuella transponeringsvärdet i MULTI DISPLAY i ca 2 sekunder.
 2. Medan det aktuella värdet ännu visas i rutan, tryck på TRANSPOSE + eller - för att höja eller sänka tonhöjden.
Håller man någon av knapparna nertryckt sker ändringen kontinuerligt.
- Normalvärdet (0) kan erhållas direkt genom att när som helst trycka både TRANSPOSE + och - knapparna samtidigt.
 - Transponering har ingen inverkan på ljud nummer 00 (DRUM KIT).

Spela med ackompanjemang

Att spela tillsammans med Accompaniment i PSR-215 kan vara mycket spännande. PSR-215 har 50 moderna och effektfulla stilar som ger komplett orkestrerade ackompanjemang.

Välj Accompaniment Style

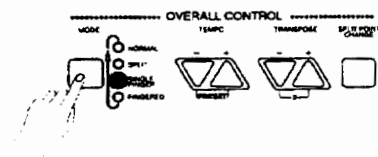


▼ Att välja ackompanjemangsstil:

1. Om inte STYLE indikatorn lyser, tryck på VOICE/STYLE(/-SOUND EFFECT) omkopplaren så att den tänds. Numret för den stil som för tillfället är inkopplad visas i MULTI DISPLAY när STYLE indikatorn lyser.
 2. Välj en ackompanjemangsstil från STYLE listan på panelen.
 3. Använd siffer- eller + och - knapparna för att ange önskat stilnummer.
För att t ex välja stil nummer 05 trycker Du först på 0 och därefter på 5. Siffran "05" skall då visas i MULTI DISPLAY.
- Medan ackompanjemanget spelar kan man när som helst välja annan Accompaniment Style. Numret för stilen ändras direkt i rutan, men den nyvalda stilen kommer att återges fr o m nästföljande takt. Tempot kommer att förbli oförändrat.
 - Stil nummer 01 blir automatiskt inkopplad som grundinställning varje gång strömmen slås till för PortaTone.

Välj Accompaniment Mode

Det finns två olika typer av ackompanjemang; Single Finger och Fingered (se nedan).



▼ Att välja ackompanjemangstyp:

Välj Single Finger eller Fingered läge genom att trycka MODE knappen så många gånger som behövs. Indikatorn för önskat läge skall lysa.

Single Finger läge

Ackordsgrundtoner



Single Finger läget erbjuder den snabbaste och enklaste metoden att erhålla komplett orkestrerat ackompanjemang med hjälp av en enda, eller maximalt tre fingrar för att spela ackorden.

- Utgångsläget för delningspunkten i Single Finger läge är D2.

▼ Att spela dur ackord:

Spela grundtonen.

- Grundtonen är den tangent som motsvarar ackordets namn.



C

▼ Att spela septim ackord:

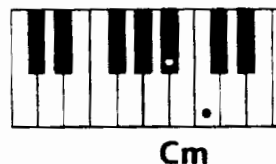
Spela grundtonen och samtidigt en vit tangent till vänster om denna.



C⁷

▼ Att spela moll ackord:

Spela grundtonen och samtidigt en svart tangent till vänster om denna.



Cm

▼ Att spela mollseptim ackord:

Spela grundtonen och samtidigt en vit och en svart tangent till vänster om denna.



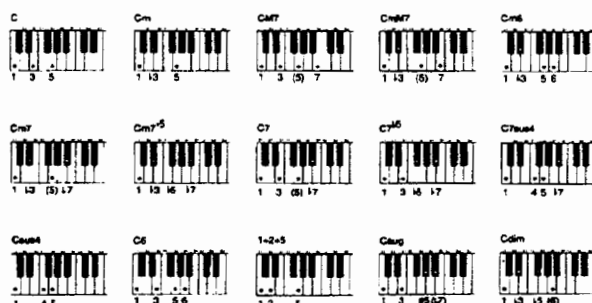
Cm⁷

Fingered läge

I Fingered läge kan Du spela betydligt fler olika typer av ackord än i Single Finger läge. Spela själv i vänsterhands sektionen de tangenter som ingår i ackordet, och PortaTone kommer automatiskt att återge ett passande ackompanjemang.

Ackord	Förkortning	Normalt förekommande toner*
Durtreklang	M	1-3-5
Molltreklang	m	1-b3-5
Durseptimaackord	M7	1-3-(5)-7
Molltreklang med tillagd stor septima	mM7	1-b3-(5)-7
Molltreklang med tillagd stor sext	m6	1-b3-5-6
Mollseptimackord	m7	1-b3-(5)-b7
Mollseptimackord med förminskad kvint	m7-5	1-b3-b5-b7
Septimackord	7	1-3-(5)-b7
Septimackord med förminskad kvint	7-5	1-3-b5-b7
Septimackord med kvartsförhållning	7sus4	1-4-5-b7
Treklang med kvartsförhållning	sus4	1-4-5
Durtreklang med tillagd stor sext	6	1-3-5-6
En-plus-två-plus-fem	1+2+5	1-2-5
Överstigande treklang (plusackord)	aug	1-3-#5-(b7)
Förminskat septimackord (dimackord)	dim	1-b3-b5-(6)

*Toner inom parantes kan uteslutas



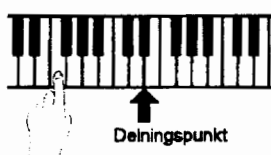
■ Tabellen ovan anger grunderna för hur ackorden spelas. De kan emellertid spelas på olika sätt, dock med följande undantag:

- Moll sex måste spelas med grundtonen nederst.
- Septim med liten kvint måste spelas med grundton eller septim nederst.
- Med dim eller aug ackord tolkas nederst spelad ton som grundton.
- 1+2+5 och 6 ackord återges bara korrekt med grundtonen nederst.

■ Utgångsläget för delningspunkten i Single Finger läge är D2.

- Spelar man en oktav återger ackompanjemanget endast grundton.
- Det totala ackompanjemangets ljud kan kopplas bort genom att man slår an tre intill varandra liggande tangenter (inklusive en svart). Enbart rytmen kommer då att återges.
- Det automatiska ackompanjemanget kommer att fortsätta även om Du lyfter Dina fingrar från tangenterna inom automatikomfånget. Tangenter inom automatikomfånget behöver bara slås an när Du skall byta ackord.

Starta ackompanjemanget



Att starta ackompanjemanget

Slå an en tangent, kombination av tangenter eller ett ackord i vänsterhands sektionen av klaviaturen för att starta ett komplett orkestrerat ackompanjemang.

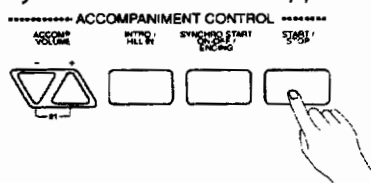
Starten sker synkroniserat med den första tangent eller ackord som slås an i vänsterhands sektionen på klaviaturen, eftersom Synchro Start läge automatiskt blir inkopplat i och med att man valt Fingered eller Single Finger läge.

Synchro Start läget indikeras av tre blinkande punkter i överkanten av MULTI DISPLAY. Synchro Start läget kan kopplas bort genom att man trycker på SYNCHRO START/ENDING knappen.

■ Ackordsbyten sammanfaller alltid med taktslagen.

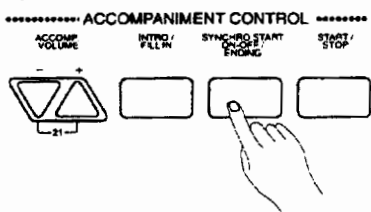
Andra sätt att starta Accompaniment

Tryck START/STOP knappen



Trycker man START/STOP knappen startar rytmen omedelbart. Bas eller ackordsmönster återges emellertid inte förrän ett ackord spelas i vänsterhands sektionen på klaviaturen.

Tryck INTRO/FILL IN knappen

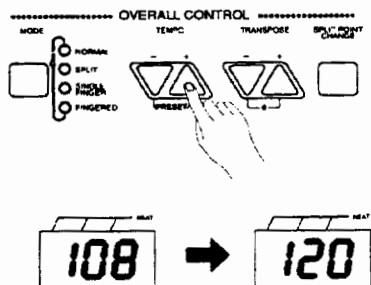


För att börja med en introduktion, tryck INTRO knappen medan Du är i Synchro Start läge. Så snart en ton eller ett ackord spelas i vänsterhands sektionen på klaviaturen startar introduktionen. Om Du trycker INTRO/FILL IN knappen medan Synchro Start är bortkopplat, kommer Accompaniment-funktionen att återge Intro mönster utan bas eller ackordsackompanjemang. Efter att Intro mönstret spelats färdigt, fortsätter rytmen med det normala mönstret. Bas eller ackordsmönster återges inte förrän ett ackord spelas i vänsterhands sektionen på klaviaturen.

- Om Du i SINGLE FINGER eller FINGERED läge kopplar bort Synchro Start läge genom att trycka SYNCHRO START/ENDING knappen och spelar ett ackord i vänsterhands sektionen på klaviaturen kommer ackord- och basljud från det valda ackompanjemanget att ljuda så länge ackordstonerna hålls nere.
- Ett " _ " före stilnumret i MULTI DISPLAY indikerar att man är i färdigläge för Intro.
- I Normal eller Split läge kan enbart rytmmönster återges.

Ställ Tempo

Hastigheten för Accompaniment kan justeras från 40 till 240 slag per minut.



Att justera tempo:

1. Tryck TEMPO + eller - knapp.

Första gången TEMPO + eller - knapp trycks visas det aktuella tempot (i fjärdedels-slag per minut) i MULTI DISPLAY och detta visas i ca 2 sekunder.

2. Medan det aktuella tempot ännu visas i rutan, tryck TEMPO + eller - knappen för att öka eller minska tempot.

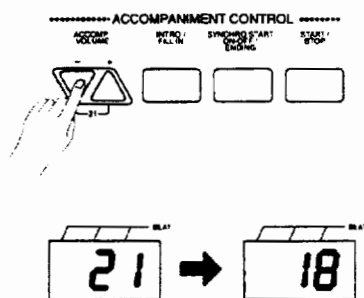
- Varje Accompaniment Style har programmerats med lämpligt tempo som utgångsläge, vilket erhålles automatiskt varje gång man väljer en ny stil. Om Du emellertid väljer ny stil medan ackompanjemanget är igång, kommer den nya stilen att återges i samma tempo som föregående.
- Det förprogrammerad utgångstempot för vald Accompaniment Style kan när som helst återkallas genom att man trycker båda TEMPO + och - knapparna samtidigt.

Taktindikering

MULTI DISPLAY ger en visuell indikering av taktslagen enligt figuren nedan.

	$\frac{4}{4}$ Time			$\frac{3}{4}$ Time		
1st Beat	●	●	●	●	●	●
2nd Beat	●	○	○	●	○	○
3rd Beat	○	●	○	○	●	○
4th Beat	○	○	●			

Justera ackompanjemangsvolymen



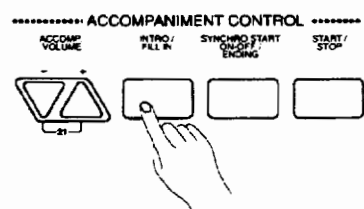
Att justera ackompanjemangsvolymen:

1. Tryck **ACCOMPANIMENT VOLUME +** eller - knappen. Första gången **ACCOMPANIMENT +** eller - knapp trycks visas den aktuella volymen i **MULTI DISPLAY** och detta visas i ca 2 sekunder.
2. Medan den aktuella volymen ännu visas i rutan, tryck **ACCOMPANIMENT VOLUME +** eller - knappen för att öka eller minska volymen.

- Volymens omfång sträcker sig från 0 till 24, med 0 som lägsta och 24 som högsta volym. Utgångsläget för Accompaniment Volume (21) kan återkallas direkt genom att man trycker båda **ACCOMPANIMENT VOLUME +** och - knapparna samtidigt.

Lägg till Fill-in mönster

Du kan när som helst lägga till ett fill-in (variation i rytmen) i samband med Accompaniment.



Att lägga till Fill-in mönster:

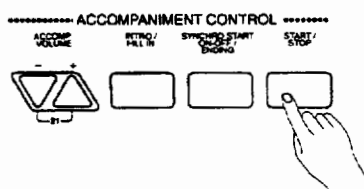
Tryck **INTRO/FILL IN** knappen.

Ett Fill-in mönster som matchar den valda stilen kommer att återges. Det normala Accompaniment mönstret återkommer i och med nästföljande takt.

- Om **INTRO/FILL IN** knappen trycks efter sista slaget i takt, kommer Fill-in mönstret att börja i och med första slaget i nästa takt.

Stoppa ackompanjemanget

Ett pågående Accompaniment kan stoppas såväl omedelbart som med ett passande avslutningsmönster.



Att stoppa ackompanjemanget:

Tryck på **START/STOP** knappen.

Ackompanjemanget kommer att stoppa omedelbart.

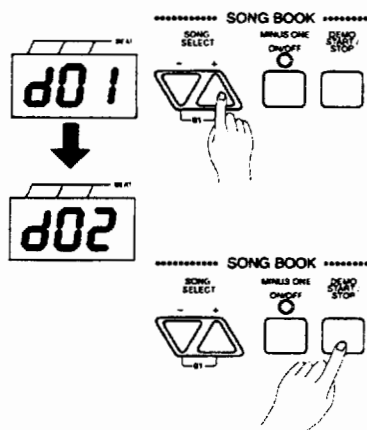
Trycker man **SYNCHRO START/ENDING** knappen kommer automatiskt ett avslutande mönster och därefter stoppar ackompanjemanget.

- Om **INTRO/FILL IN** knappen trycks medan Ending mönstret spelas, kommer Fill-in mönstret att återges och därefter återgår rytmen till normalt mönster.

Använd Song Book

Song Book innehåller 15 olika demonstrationsmelodier, som Du kan lyssna till och hämta idéer och inspiration ifrån. Du kan också spela tillsammans med dem med hjälp av Minus One funktionen.

Spela upp demonstrationsmelodier från Song Book



▼ Att spela upp en demonstrationsmelodi från SONG BOOK:

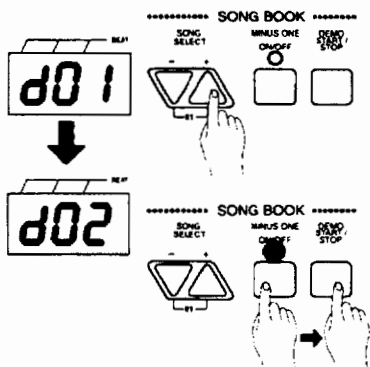
1. Välj från SONG listan på panelen och tryck SONG SELECT + eller - knappen.
När SONG SELECT + eller - knapp trycks första gången, visas bokstaven "d" tillsammans med aktuellt melodinummer i MULTI DISPLAY och detta ligger kvar i ca 2 sekunder.
2. Medan aktuellt melodinummer fortfarande visas i rutan, välj en ny melodi genom att trycka SONG SELECT + eller - knapp.
3. Tryck DEMO START/STOP knappen för att starta uppspelning av melodin.
Demonstrationsmelodierna kommer att fortsätta spelas upp efter varandra fr o m det valda melodinumret tills DEMO START/STOP knappen trycks igen.

- Du kan spela tillsammans med demomelodin på klaviaturen.
- Om Du väljer nytt melodinummer medan uppspelning pågår, kommer den nya melodin att starta omedelbart.
- Endast Normal och Split läge kan användas när en melodi spelas upp. Trycker Du DEMO START/STOP knappen medan Fingered eller Single Finger läge är aktiverat erhålles Normal läge automatiskt.

- Följande olika inställningar kan när som helst ändras när en melodi spelas upp: Split, Dual Voice, val av ljud, Sustain, Tempo, Accompaniment Volume, Transpose, Split Point Change och Auto Harmony (avser toner spelade på klaviaturen).

Minus One

Med Minus One funktionen kan Du ta bort melodistämman för en demonstrationsmelodi så att Du själv får möjlighet att spela denna. Vi hänvisar till sidorna 25 - 35 i originalboken, där noterna för dessa melodier finns utskrivna. Melodierna är desamma som för demo och väljs på samma sätt.



▼ Att spela upp en melodi utan melodistämma:

1. Tryck SONG SELECT + eller - knapp.
2. Medan aktuellt melodinummer fortfarande visas i rutan, välj en ny melodi genom att trycka SONG SELECT + eller - knapp.
3. Tryck MINUS ONE knappen.
Dess indikator tänds.
4. Tryck DEMO START/STOP knappen.
Musiken spelas upp utan melodistämma.
5. Spela tillsammans på klaviaturen.
Vi hänvisar till noterna som finns i slutet av originalbruksanvisningen. Det ljud som återges från klaviaturen är samma som melodins originalljud. Uppspelning av den valda melodin fortsätter tills DEMO START/STOP knappen trycks ännu en gång.

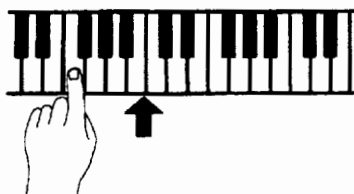
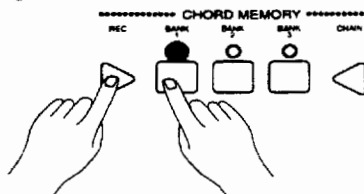
- Split läge och Dual Voice kan användas i samband med Minus One funktionen.

- Du kan trycka MINUS ONE knappen under uppspelning och växla mellan Minus One och Demonstration uppspelning.

Spela in och återge Dina ackordsföljder

CHORD MEMORY funktionen hos PSR-215 gör att Du kan spela in och återge ackordssekvenser. CHORD MEMORY funktionen är också utrustad med tre separata banker som kan användas för att spela in tre separata sekvenser. Bankerna kan sedan "kedjas" samman, d v s de kan spelas upp i en förutbestämd ordning. Man kan t ex spela in vers och refräng i varsin bank och därefter koppla samman dem i önskad uppspelningsordning.

Spela in en sekvens



▼ Att spela in en sekvens:

1. Välj Single Finger eller Fingered läge och välj en Accompaniment Style som passar den musik Du vill spela in.
2. Håll REC knappen nertryckt och tryck på en av BANK knapparna.

På detta sätt kommer man i "färdigställning" för att spela in på den valda banken. Bankens indikator blinkar, en metronome ljuder och de tre punkterna i överkanten på MULTI DISPLAY blinkar i takt med det aktuella tempot. Om Du vill gå ur inspelningsläget för att eventuellt ändra några kontroller, trycker Du ännu en gång på REC knappen.

Innan Du verkligen påbörjar inspelningen bör Du med hjälp av TEMPO + och - knapparna välja ett tempo som Du upplever som bekvämt och lagom.

3. Inspelningen startar så snart Du spelar en tangent eller ett ackord i vänsterhands sektionen på klaviaturen (Synchro Start funktion).

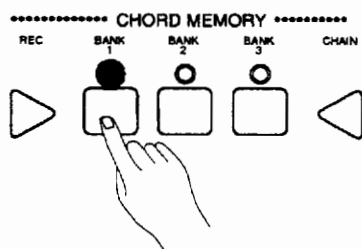
Inspelningen kan också startas genom att man trycker på START/STOP knappen. I detta fall kommer rytmen att starta utan bas eller ackordsackompanjemang tills Du spelar det första ackordet i vänsterhands sektionen på klaviaturen.

4. Spela önskade ackord .
5. Tryck på antingen START/STOP knappen eller SYNCHRO START/ENDING knappen för att stoppa inspelningen.

- Sekvenser inspelade i CHORD MEMORY ligger kvar i det interna minnet även som strömmen bryts med POWER knappen under förutsättning att det finns batterier i PortaTone eller att nätadaptern är ansluten.
- Så snart Du spelar in något i CHORD MEMORY, kommer allt eventuellt tidigare inspelat material i samma bank att raderas.
- Det som kan spelas in i Chord Memory är följande: Style nummer, ackordens längd, ackord, Intro, Fill In och Ending.

- PSR-215 kan spela in ackordssekvenser som innehåller maximalt 60 ackord per Bank (med ett ackordsbyte per takt).
- Man kan inte ändra Accompaniment Style medan inspelning pågår.
- Om minnet blir fullt under inspelningen, visas "End" i MULTI DISPLAY, och inspelningen stoppas automatiskt.
- Om man valt Normal eller Split läge blir Fingered läge automatiskt inkopplat när man går i färdigställning för inspelning.

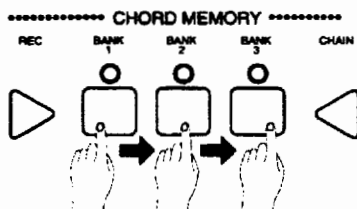
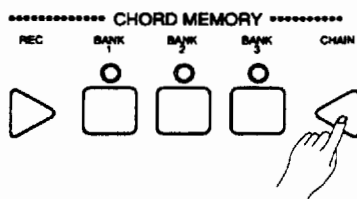
Återge en inspelad sekvens



▼ Att återge inspelningen

1. Tryck på **BANK** knappen för att starta uppspelningen.
2. **Spela samtidigt på klaviaturen om Du så önskar.**
Du kan också ändra ljud för högerhands melodin, lägga till fill-ins med **INTRO/FILL IN** knappen, eller ändra tempo i samband med uppspelningen.
3. Tryck på **START/STOP** knappen för att stoppa uppspelningen. Uppspelningen kommer också att stoppa om Du trycker **SYNCHRO START/ENDING** knappen, eller stoppa automatiskt efter avslutande mönster om **SYNCHRO START/ENDING** knappen använts för att stoppa i samband med inspelningen.
 - Om man trycker en **BANK** knapp när *Single Finger* eller *Fingered* läge är inkopplat, blir *Normal* läge automatiskt inkopplat.
 - Om Du trycker en annan Bank knapp vid uppspelning, kommer indikatorn för denna Bank att blinka och dess uppspelning startar från nästföljande takt.
 - Maximal polyfoni är 28. Om fler än 28 toner spelas samtidigt kommer några toner inte att höras eller återges avklippta. Se "Polyfoni" på sid 23.

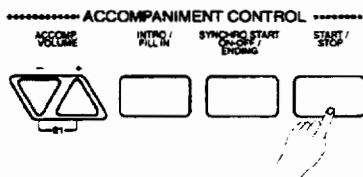
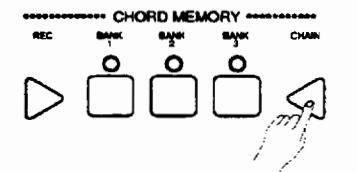
Programmera Chain



▼ Att programmera en kedja

1. Tryck på **CHAIN** knappen för att gå i "färdigställning" för kedjeprogrammering.
En metronome ljuder och de tre punkterna i överkanten på **MULTI DISPLAY** blinkar i takt med det aktuella tempot.
Om Du önskar kan Du koppla åter koppla bort programmeringsläget genom att än en gång trycka på **CHAIN** eller **SYNCHRO START/ENDING** knappen.
2. Tryck på **BANK 1**, **BANK 2** och **BANK 3** knapparna i den ordning Du vill ha dem uppspelade - upp till 8 steg kan programmeras.
En inspelad röst säger på engelska programmeringsordningen varje gång en **BANK** knapp trycks. Rösten upphör om Du försöker programmera fler än 8 steg.
3. Tryck **CHAIN** knappen ännu en gång för att lämna programmeringsläget.

Uppspelning av programmerad Chain



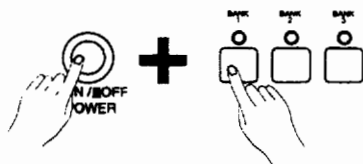
▼ Att spela upp en programmerad kedja

1. Tryck **CHAIN** knappen för att komma i färdigställning.
2. Tryck på **START/STOP** knappen för att starta uppspelningen av kedjan.
3. Spela tillsammans på klaviaturen.
4. Tryck på **START/STOP** knappen för att stoppa uppspelningen. Uppspelningen kommer också att stoppa om Du trycker **SYNCHRO START/ENDING** knappen, eller stoppa automatiskt efter avslutande mönster om **SYNCHRO START/ENDING** knappen använts för att stoppa i samband med inspelningen.
 - Innehållet i **CHAIN** minnet kommer att ligga kvar även om strömmen bryts under förutsättning att batterier är istoppade eller nätadaptern ansluten.
 - Du kan inte komma i **CHAIN** läge medan ackompanjemanget spelar eller när man är i inspelningsläge för **CHORD MEMORY**.

Återställning av PortaTone

Var och en av följande funktioner hos PortaTona kan återställas separat. Dessa operationer återkallar de fabriksprogrammerade inställningarna hos instrumentet.

Återställning av Chord Memory

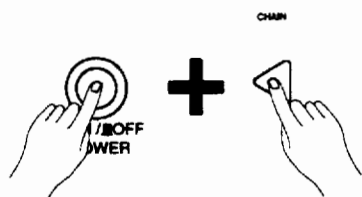


▼ Att återställa Chord Memory:

Medan en BANK knapp hålls nertryckt, slå på strömmen för PortaTone.

Endast data för den valda banken raderas. För att radera data för övriga banker, upprepa proceduren med respektive banks knapp nertryckt.

Återställning av Chain Memory

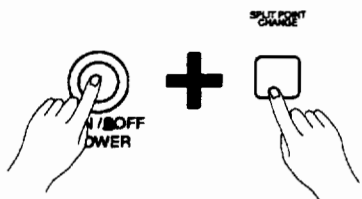


▼ Att återställa Chain Memory:

Medan CHAIN knappen hålls nertryckt, slå på strömmen för PortaTone.

Detta raderar alla Chain data.

Återställning av Split Point



▼ Att återställa delningspunkterna:

Medan SPLIT POINT CHANGE knappen hålls nertryckt, slå på strömmen för PortaTone.

Alla delningspunkter för Split, Single Finger och Fingered läge blir återställda.

Polyfoni

Den maximala polyfonin för PSR-215 är 28 toner. Detta innebär att Ditt keyboard kan återge maximalt 28 toner samtidigt. Denna siffra inkluderar inte bara de toner Du spelar på klaviaturen utan också de toner som återges via Accompaniment, Chord Memory och Demonstration melodier. Om fler än 28 toner spelas samtidigt kommer några toner inte att höras eller återges avklippta. Det förekommer även ljud som utnyttjar kombinationer av fler än ett ljud. Se lista på sid 19 i originalbok.

Felsökning

Problem	Åtgärd
■ När strömmen slås av och på hörs ett "poppande" ljud i högtalarna.	■ Detta är fullt normalt och föranleder ingen åtgärd.
■ Ackompanjemanget fungerar inte. Det hörs inget ackompanjement när Du spelar i vänsterhands sektionen på klaviaturen.	■ Är ackompanjemangsvolymen tillräckligt uppdragen? ■ Ackompanjemangsautomatiken fungerar inte om man i FINGERED läge trycker färre än tre tangenter eller tangenter som inte bildar ett korrekt ackord.
■ Ackord i ackompanjemangsautomatiken tycks inte ändras på rätt sätt.	■ Se till att spela korrekta ackord enligt valt automatikläge. (Single Finger och Fingered tolkar nedslagna tangenter på olika sätt.) ■ Se till att släppa upp tangenterna helt och hållet mellan ackordsbytena.
■ Ljudet är orent eller oregelbundet.	■ Batterierna är förmodligen för svaga och måste bytas.
■ Sustain effekten är inkopplad efter att ansluten pedal kopplats ur.	■ Anslut pedalen igen eller slå från och till strömmen.

Specifikationer

Se sid 20 i originalbok.

Song Book

Se sid 86 - 96 i originalbok.

Översättning och svensk bearbetning:
Conny Werner

©1995 YAMAHA CORPORATION

För ytterligare information kontakta:
Yamaha Scandinavia AB
Box 30053
400 43 GÖTEBORG
Tel: 031-89 34 00

